

■ Tlaková zkušební stolice pro hadice

Od května 2024 má Schwer Fittings zkušební stolicí používanou výhradně pro tlakové zkoušky hadic. Tuto stolicí lze použít pro všechny standardní hadice z nabídky Schwer Fittings.

Vlastnosti:

- Zkušební tlak: od 20 bar do 1500 bar
- Medium: destilovaná voda
- Bez omezení délky
- Zkušební teplota: 20°C (bez možnosti změny)
- Možnost vystavení zkušebního protokolu, zadání parametrů volitelné (podmíněně).
- Po zkoušce je možná zbytková vlhkost v hadici.
- Cena zkoušky závisí na typu hadice, světlosti a výběru koncovek.

Standardní údaje na zkušebním protokolu:

- Kód hadice
- Datum a čas testu
- Číslo zakázky
- Zkušební tlak [v barech]
- Přípustný pokles tlaku
- Počáteční a koncový tlak [v barech]
- Zkušební medium voda
- Zkušební doba (standardně 3 minuty)
- Pokles tlaku [v barech]
- Průběhový graf [tlak + čas]



■ Pressure test bench for hoses

Since May 2024, sf has had a test bench that is used exclusively for pressure testing hoses. This can be used for all standard hoses in the sf delivery program.

Properties:

- Test pressure: from 20 bar to 1500 bar
- Medium: distilled water
- No length limitation
- Test temperature: 20° C - no temperature changes possible
- A test report can be created, the parameters for this can be selected (to a limited level).
- Residual wetness in the hoses after the test is possible.
- Price per test depends on the hose, diameter and connection used.

Standard information on the test report:

- Article no.
- Test date and test time
- Sales order no.
- Test pressure [bar]
- Acceptable pressure drops [bar; %]
- Starting and final pressure [bar]
- Test medium water
- Holding time (standard 3 min)
- Pressure drops [bar]
- Progression diagram [pressure + time]



Tolerance délek dle DIN 20066

Délka hadice L_0
Hose length L_0

[mm]	$\varnothing \leq 25$	$\varnothing > 25$ do 50	$\varnothing > 50$
do 630 / up to 630	+7 -3	+12 -4	+25
od 630 do 1250 / over 630 up to 1250	+12 -4	+20 -6	-6
od 1250 do 2500 / over 1250 up to 2500	+20 -6	+25 -6	
od 2500 do 8000 / over 2500 up to 8000		+1,5% -0,5%	
nad 8000 / over 8000		+3% -1%	

Hose tolerances according to DIN 20066

Jmenovitá světlost d_1 [mm]
Nominal diameter d_1 [mm]

Délky hadic a úhel natočení

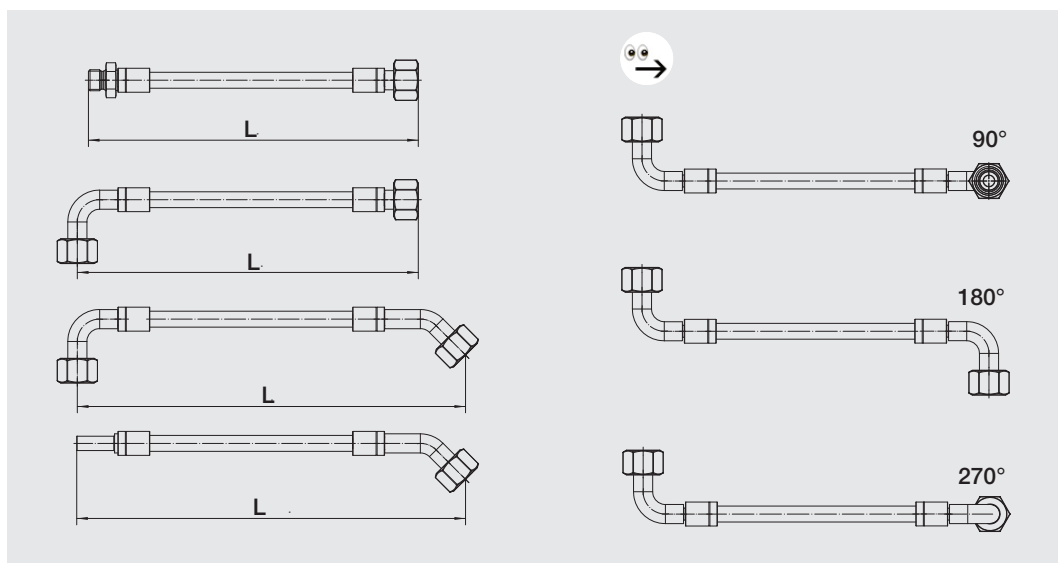
Délky hadic jsou vždy specifikovány od těsnicí plochy k těsnicí ploše tvarovky, u úhlových koncovek k ose armatury (viz obrázek vlevo).

Úhel natočení je vždy specifikován, pokud jedna ze dvou úhlových tvarovek nesměruje stejným směrem. První úhlová armatura vždy směřuje nahoru. Zadní úhlová armatura se otáčí ve směru hodinových ručiček doprava (viz obrázek vpravo).

Hose Length and Angle of Orientation

At sf, hose lengths are always specified from sealing surface to sealing surface of the fitting, even for bent fittings (see illustration on the left).

The twist angle is always specified if one of the two elbow fittings is not pointing in the same direction. The front bend always points upwards. The back bend is turned clockwise to the right (see illustration on the right).



■ Označování hadic

Pro zajištění optimální sledovanosti jsou naše hadice označeny štítkem, který je na hadici nalepen (viz obrázek). Štítek je vyroben z plastu odolného kyselinám.

Na štítku jsou standardně uváděny tyto údaje:

- označení hadice
- délka hadice
- číslo zakázky
- datum nalisování (měsíc + rok)

Tyto údaje lze (podmíněně) upravit.

■ Labeling of hoses

Our crimped hoses are labelled to guarantee optimum traceability. This is glued around the hose as a band (see picture). The label is made of acid-resistant plastic.

The following information is standard on this label:

- Sf- Hose designation
- Hose length
- Sales order no.
- Crimping date (month + year)

This information can be (conditionally) customised.

PTC12AG12DKO15L

500 mm

VA 080-796677

23/09

www.schwer.com

